



EDITORIAL

A l'approche de la Toussaint, **faisons l'éloge des « petites mains »...** Celles et ceux qui ne se mettent pas au premier plan mais qui agissent, et sans qui le monde tournerait encore moins rond !

Lors de la visite pastorale menée par Mgr KRATZ, il y a quelques années déjà, nous les avons rassemblées, et elles sont nombreuses, ces personnes qui font vivre nos paroisses en fleurissant, nettoyant, réparant, entretenant, ouvrant et fermant, et j'en passe...

Le 15 août dernier, nous avons rendu grâce pour le personnel soignant et toutes les personnes qui entourent les malades et plus fragiles d'entre nous. Lors de la fête de la SAINT WENDELIN, le 18 octobre, nous voulons dire merci à toutes les « petites mains » qui ont continué à rendre tant de grands services, par leur métier, pour que les choses ne soient pas encore plus difficiles à vivre ! Elles et ils ont continué à vider nos poubelles, scanner nos achats, remplir nos boîtes aux lettres, enseigner à nos enfants grâce aux écrans (qui peuvent avoir du bon), conduire leur camion pour livrer ce dont nous avons besoin, s'occuper du corps des défunts et l'accueil de leurs familles, assurer la sécurité, entretenir les routes, faire tourner leurs entreprises et j'en passe... Un char sera réalisé en leur honneur pour la fête de SAINT WENDELIN, fête lors de laquelle nous rendrons grâce pour leur engagement !

A l'heure où nous nous focalisons sur les manquements, les violences et les incivilités, et ils ne manquent pas, nous voulons mettre l'accent sur ce que nous pouvons construire, sur ce qui nous rassemble. Les raisons d'espérer ne manquent pas, soutenons-les, incarnons-les et nous serons fidèles à l'Évangile et à toutes celles et tous ceux qui nous l'ont fait parvenir en le vivant, eux aussi.

Olivier MIESCH, Curé

*Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur notre site internet
<https://www.paroisses-aucoeurdelazorn.fr>*

En raison de la distanciation à respecter dans nos églises, une messe est ajoutée le samedi soir, dans les paroisses où sont fêtées le dimanche une 1^{ère} Communion ou Profession de Foi. Merci aux paroissiens de privilégier la messe du samedi soir ou une messe dans l'une des autres paroisses.

AVEC LES ENFANTS

Première Communion 2020 (enfants nés en 2010) : **Fête de 1^{ère} Communion : Dimanche 25 octobre à MINVERSHEIM** (répétition le samedi à 10h00).

Première communion 2021 (enfants nés en 2011) Il est temps de faire une pause en famille autour des modules A et B de votre parcours.

Premier Pardon 2021 (enfants nés en 2012) : Il est temps de faire une pause en famille autour des modules 1A,1B ET 2 de votre parcours.

Site internet pour les 6 - 11 ans Une nouvelle fiche Kid's cat maison, tous les 15 du mois, à télécharger pour découvrir, rire, jouer, s'amuser .

Fête de Saint Wendelin Apportez vos paniers de récoltes (doudou, fruits et légumes de saison, dessin, fleurs). Rendez-vous à 10h00 à la chapelle Saint Wendelin pour la bénédiction des chars et des enfants, suivie par la procession vers l'église où se déroulera la messe.

AVEC LES ADOLESCENTS ET LES JEUNES

Fêtes de la Profession de Foi 2020

- Dimanche 4 octobre à WINGERSHEIM (répétition le vendredi 02/10 à 19h00).
- Dimanche 11 octobre à HOCHFELDEN (répétition le vendredi 09/10 à 19h00).

Profession de Foi 2021 Réunion pour les parents le **mardi 6 octobre, 20h15**, en l'église de HOCHFELDEN / Réunion de l'équipe d'animation le **jeudi 8 octobre, 20h15**, au presbytère / Matinée de démarrage le **samedi 17 octobre**.

Confirmation 2020 Réunion de l'équipe d'animation le **mardi 13 octobre, 20h15 / RETRAITE, au couvent d'OBERBRONN, du lundi 19/10 14h00 au mercredi 21/10 16h00 / Répétition le vendredi 06/11 à 19h00**, église de HOCHFELDEN.

Confirmation 2021 Réunion pour les parents, le **mardi 3 novembre, 20h15**, en l'église de HOCHFELDEN.

INFORMATIONS

La fête de St Wendelin aura lieu le dimanche **18 octobre**. Les chars seront bénis à 10h00 devant la chapelle Saint Wendelin (merci de venir avec vos masques). Nous partirons en procession vers l'église **pour la messe de 10h30**.

Dans le bulletin de septembre se trouvait une feuille (bleue) de **commande des choux** (au prix de 2,80 euros). **Vous pouvez les réserver avant le 12 octobre** en remettant le coupon ou en téléphonant au presbytère aux heures de permanence (03 88 91 50 53).

Messes en direct par FACEBOOK Avec l'Equipe d'Animation Pastorale nous avons décidé de maintenir une messe mensuelle diffusée en direct via FACEBOOK, chaque 1^{er} vendredi du mois à 9h, en communion particulière avec les malades.

Paroisse de SCHERLENHEIM L'église de SCHERLENHEIM sera fermée jusqu'à nouvel ordre pour travaux. Si des personnes souhaitent transmettre des intentions de messe par l'intermédiaire de Marie-Thérèse WEIBEL, elles peuvent être portées dans la prière lors des messes à WILWISHEIM ou HOCHFELDEN.

CARITAS VENTE D'AUTOMNE AU VESTIAIRE : Mercredi 07 octobre / Jeudi 08 octobre / Vendredi 09 Octobre de 14h00 à 18h00 – Samedi 10 Octobre de 10h30 à 16h00 au foyer Sts Pierre et Paul de HOCHFELDEN (Port du masque obligatoire).

ALMANACH SAINTE ODILE 2021 Pour anticiper la commande groupée, vous pouvez commander l'almanach Sainte Odile 2021 au presbytère de HOCHFELDEN aux heures de permanence.

REUNIONS

CONSEILS DE FABRIQUE Réunion avec le chanoine Bernard XIBAUT, chancelier du Diocèse, le **samedi 10 octobre, de 10h00 à 12h00**, au foyer Saint Joseph à SAVERNE.

CONSEILS DE FABRIQUE ETTENDORF, le **vendredi 2 octobre à 20h30 / WINGERSHEIM**, le **lundi 5 octobre à 18h00**.

CONSEIL PASTORAL Réunion le **jeudi 15 octobre, 20h15**, au presbytère.

DOYENNE HOCHFELDEN-TRUCHTERSHEIM Réunion le **jeudi 1^{er} octobre 10-14h** au presbytère de HOCHFELDEN.

EAP Mardi 29 septembre, 20h15, au presbytère de HOCHFELDEN.

CONSEILS DE FABRIQUE Réunion le **samedi 24 octobre, 17h00**, au presbytère de HOCHFELDEN.

ZONE PASTORALE **Mardi 13 octobre, 9h00-14h00**, à REINACKER, matinée de formation sur la préparation au Mariage.

GROUPE BIBLIQUE

GROUPE BIBLIQUE à HOCHFELDEN Les rencontres bibliques redémarrent. La première aura lieu exceptionnellement le quatrième jeudi d'octobre, soit le **22 octobre à 20h30** à la salle du presbytère, avec les précautions d'usage. Nous lirons l'évangile du 30^e dimanche de l'année A, soit Matthieu 22, 34-40.

GROUPE BIBLIQUE OECUMENIQUE (ALTECKENDORF) reprendra le **mardi 10 novembre, 20h00**, en l'église, catholique de HOCHFELDEN. Nous poursuivrons à travailler les différences entre catholiques et protestants. Cette fois, du Baptême à la Confirmation.

CARNET

BAPTEMES DU MOIS

Thibaut DIBLING	27 sept.	11h15	Hochfelden	Ko
Mila MINNI	27 sept.	11h15	Wilwisheim	Re
Agathe VOLTZENLOGEL	27 sept.	11h45	Wingersheim	Autre
Mathilde NOURRY	3 octobre	11h30	Hochfelden	OI
Johan et Gabin PFISTER	4 octobre	11h45	Wingersheim	OI
Louise KEILING	11 octobre	11h15	Hochfelden	OI
Théa DAULL	11 octobre	12h00	Ettendorf	OI
Justine PITEA	17 octobre	11h00	Wingersheim	Am
Marley HILGERT	18 octobre	11h30	Hochfelden	OI
Emmy FREUND	24 octobre	11h00	Wingersheim	OI
Ruben et Anouk KLIN STERN	25 octobre	11h30	Minversheim	OI
Samuel et Isaac VOLTZ	25 octobre	12h15	Wingersheim	OI

MARIAGES

3 octobre, 15h00, HOCHFELDEN : Pauline SIMON et Fabien NIERENBERGER

TEMPS DE PRIERE AVEC COUPLE

24 octobre, 16h00, WILWISHEIM : Pierrette KAPP et Matthieu RITTER

DECES DU MOIS DE SEPTEMBRE

GINGSHEIM : Joseph LAUGEL (décédé à PERPIGNAN pendant le confinement)

WILWISHEIM : Marthe STIEGLER

WINGERSHEIM : Joseph FUCHS

CONCERTS à SAESSOLSHEIM

Vendredi 9 octobre 2020 à 20h00 à la salle polyvalente de Saessolsheim : **TRÈS GRAND CONCERT : La Messe en Si de J. S. Bach par Gli Angeli Genève.** 37 musiciens professionnels de renom joueront ce concert qui s'inscrit dans le cadre d'une tournée internationale et d'un enregistrement pour la publication d'un CD. Entrée : 20€, 30€. Concert sur réservations, paiement et envoi des billets au préalable, si possible d'ici mi-septembre. Plus on réserve tôt, mieux on est placé. Venez avec votre masque. Renseignements : 06 88 12 54 79 - <http://www.asamos.org>

PUBLICATIONS

Célébrants OI=Olivier MIESCH / Ko=Gérard KOCH / AM=Aimé-Modeste GUIAVOGUI
OBONDI / Pa =Parfait LOUTHE / Jo=Joseph MANN / Re=Gérard REBMEISTER

Hohatzenheim : dimanche, messes 8h-10h, office 15h / Semaine messe 8h30 et samedi 9h

27^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA 03.10	19h00	Ringel	messe	Bernadette BERNHART (1 ^{er} anniv.) et fam. KRAEMER-BERNHART / Marie-Thérèse DIEBOLT et fam. DIEBOLT-STEINMETZ / Maria et Jean JANSEN et famille	OI
	19h00	Wingh	messe	Louise et Vincent SPITZER / Juliette et Joseph CLAUSS / René LANG	Am
DI 04.10	9h15	Mutz	messe	Jean-Louis LEIBENGUTH	OI
	10h30	Hochf	messe	Intention particulière (Scherlenheim) / Emile et Jeanne SCHRAMM/ Alfred et Marie-Madeleine NICLI	Re
	10h30	Lixh	messe	Fam STEINMETZ-SCHMITT-MOUGIN- FISCHBACH-VIX	Pa
	10h30	Saesso	messe		Ko
	10h30	Wingh	messe	PROFESSION DE FOI Fam MULLER-MOCHEL- KURTZ/ André KOESSLER, Joseph MOEBS/ Joseph FUCHS	OI-Am
LU 05.10	18h30	Ettend	messe		Pa
MA 06.10	17h00	Wilwis	messe	Thérèse et Bernadette GRAD et fam (Scherl.) / Robert, Fabien, Véronique LAZARUS / Notre-Dame du Perpétuel Secours	OI
ME 07.10	9h00	Hochf	messe		OI
JE 08.10	18h00	Minvh	messe	Fam KAPPS-SPECHT et Martine OTT	OI
VE 09.10	9h00	Hochf	messe		OI
	17h30	Wingh	Adoration puis messe		OI

28^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA 10.10	14h30	Ettend	messe	« funéraires » pour Philippe FRIESS	OI
	19h00	Hochf	messe		OI
	19h00	Minvh	messe	Jean-Marie GARNIER	Pa
	19h00	Wilwis	messe	Alfred KERRMANN, fam GOETZ-MEYER-STEINER et PECCATE / Marcel RITTER et fam RITTER- WEHRLE / Jeanne et André LAEMMEL	Am
DI 11.10	9h15	Ettend	messe	Fam DIBLING / Philippe GANTZER et fam / Fam GRIM-KLEINCLAUS-DOSSMANN-MANNE- GAUER-LAUGEL/ Louis FEGER et Isabelle ETTER/ Anneliese et François KRIEGER et fam	Pa
	9h15	Gings	messe	Etienne PAULUS / Fam. MEYER	OI
	9h15	Schwin	messe		Re
	10h30	Boss	messe	Joseph ROOS et fam LECHNER / Fam MENGUS- REINHART / Odile VOGLER	Pa
	10h30	Friedo	messe	Fête Patronale (St Denis) Antoine FRITSCH et Pierre GELDREICH	Ko
	10h30	Hochf	messe	PROFESSION DE FOI KRIEGER Paul (30 ^e ann.)	OI

	10h30	Schaffh	messe	Fam WENDLING Jeanne et François/ Pierre-Paul KRAUTH Re	
	10h30	Wingh	messe	Nicolas, Marie-Thérèse et Lucie HISSLER / Am Hélène et Joseph MOCHEL/ Fam HOENEN-HINCKER	
LU	12.10	18h30	Ettend	messe	Pa
MA	13.10	17h00	Wilwis	messe	OI Charles KNAB et Madeleine SCHMITT / Léon KOESSLER
ME	14.10	9h00	Hochf	messe	OI
JE	15.10	18h00	Minvh	messe	OI Père Jean-Marc MEYER
		19h00	Hochf	Heure d'Adoration du Saint Sacrement dans le cadre de l'Adoration Perpétuelle de la paroisse de SCHERLENHEIM (l'église étant fermée pour travaux cette heure se passera à Hochfelden).	
VE	16.10	9h00	Hochf	messe	OI

29^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA	17.10	19h00	Lixh	messe	Messe de rentrée avec les jeunes Charles et Odile HOUDE	OI
DI	18.10	10h30	Hochf	messe	Fête de la Saint WENDELIN Luc MOSBACH / Florence et Eugène KEHREN / Georges MATTER (9 ^{ème} ann), fam FISCHER-MATTER	OI
		10h30	Minvh	messe	Fam KANDEL-STEINMETZ	Re
		10h30	Ringel	messe	Fernand MESSMER et fam / Marthe LAMBERT et fam LAMBERT-NONNENMACHER	Pa
		10h30	Saesso	messe	Marie BUCHY (décédée pendant le confinement) et Edouard/ Vivants et défunts des Fam IMBS-BORNERT	Ko
		10h30	Wingh	messe	Fam. MACK-BURCKEL / Jean-Paul et Odile FUCHS	Am
LU	19.10	18h30	Ettend	messe		Pa
MA	20.10	17h00	Wilwis	messe	Fam LAEMMEL-RENNIE et HENNINGER	Re
JE	22.10	18h00	Minvh	messe		OI
VE	23.10	9h00	Hochf	messe		OI
		17h30	Wingh	Chapelet puis messe		OI

30^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA	24.10	19h00	Ettend	messe	Bernard, Anna, Albert REBSTOCK/ Philippe FRIESS/ Isabelle et Charles HANNIS et fam/ Fam FISCHER- MEDER-MEYER-HALLER / Patrice, Jérôme, Julie LEIBENGUTH, Victor et Marie WICKER A l'intention de Charles HELMESTETTER (décédé pendant le confinement)	OI
		19h00	Minvh	messe	Henri FLEISCH et fam GLUCK / Fam ADAM-KAPPS-SAUSELEN	Pa
		19h00	Mutz	messe	Raymond DISSERT / Jacqueline, Antoine, Marie-Laure et Georges ESSLINGER	Am
DI	25.10	9h15	Boss	messe	Antoine GASS et fam ROTH / Fam MATTER-GASS- LAUGEL / fam HAETTEL-VOGLER	OI
		10h30	Hochf	messe	Florence et Eugène KEHREN/ Georges DIETZ/ Françoise et Joseph MENGUS et fam/ Yvonne MEISCH-LAUGEL et fam LAUGEL-LORENTZ-MEISCH/ fam MOSBACH-DUMEY- HUBER-WEINSANDE / Alphonse VOGLER et fam VOGLER- HOLTZMANN et Hubert GRANDJEAN et fam	Ko
		10h30	Minvh	messe	1^{ère} COMMUNION Fam WIESER-DEBES / Fam GARNIER-SPINELLA	OI

	10h30	Saesso	messe	Paul HARTZ et Fam	Pa
	10h30	Wilwis	messe	Fam MEYER-HAGER-LIENHART et CLEMMER	Am
	10h30	Wingh	messe	Fam. SPITZER-METZGER et Anny BERNACHON / Juliette CLAUSS et fam / Joëlle FLECK et ses grands-parents	Re
LU	26.10	18h30	Ettend	messe	Pa
MA	27.10	17h00	Wilwis	messe	Eugène BREINING et fam BREINING-ROHFRI TSCH et BERBAIN
ME	28.10	9h00	Hochf	messe	OI
JE	29.10	18h00	Minvh	messe	Intention particulière
VE	30.10	9h00	Hochf	messe	OI

TOUSSAINT

SA	31.10	16h00	Scherl	Prière au cimetière	OI
		19h00	Schwin	messe	OI
DI	01.11	9h15	Lixh	messe	Rosa GANTZER
		9h15	Minvh	messe	KANDEL Bernard et Denis, Clarisse THOLOZAN / Gaby BUR / Sœur Antoinette, Anne-Marie, Marcelle BURG et famille / Fam ADAM-KAPPS-SAUSELEN
		9h15	Ringel	messe	Antoine GRASS et fam, fam BIGNET / Marthe LAMBERT et fam LAMBERT-NONNENMACHER / Fam BIGNET-LEONHARD, Curé BIGNET
		9h15	Saesso	messe	Am
		9h15	Schaffh	messe	Re
		9h15	Wilwis	messe	Bernard FUCHS et fam FUCHS-KAUFFMANN / Roger FRITSCH et fam FRITSCH-DOSSMANN / Antoine FISCHER et fam HIRSCH / Marie et Joseph KUHN et Elisabeth ROOS
				Antoinette et Joseph WEIBEL, leurs fils Bertrand et Jojo (Scherlenheim)	
		10h30	Boss	messe	Fam BLANCK-KERN-SCHMITT / Fam MENTZ-SCHIESTEL-BECKER / Fam WINCKEL-KRIEGER-JEHL / Fam MATTER-GASS-LAUGEL
		10h30	Ettend	messe	Fam. BURG-SCHERER-RIEMER / Fam. RIEMER-WAECKEL / Joseph et Alice FEGER, Lucas MOSTER et fam MOSTER
		10h30	Hochf	messe	Véronique LAZARUS/ Marianne et François HERTER/ Marie BARONNET et Jean LAUGEL
		10h30	Friedo	messe	Am
		10h30	Gings	messe	Re
		10h30	Mutz	messe	Albert, Léon, Sœur A-Marie VELTEN et leurs parents / Jeanne et Lucien WENDLING / Défunts de la paroisse
		15h00	Wingh	messe	Antoine GEBHARDT et Fam. / Joseph WERNERT / André, Laurent et Louise HINCKER / Fam. Charles et Marie-Louise PFISTER
		16h30	Landers	Prière au cimetière	OI

COMMÉMORATION DES FIDELES DEFUNTS

LU 02.11	18h30	Ettend	messe		Pa
	19h00	Wingh	messe		Am
	20h00	Hochf	messe		OI
MA 03.11	17h00	Wilwis	messe		OI
ME 04.11	9h00	Hochf	messe		OI
JE 05.11	18h00	Minvh	messe		OI
VE 06.11	9h00	Hochf	messe	(en direct sur Facebook)	OI

A partir de la Toussaint, les messes du samedi soir sont célébrées à 18h30

31^{ème} dimanche du temps ordinaire (A)

SA 07.11	18h30	Hochf	messe		OI
	18h30	Lixh	messe	Georgette HOFFMANN	Pa
	18h30	Schaffh	messe		Am
DI 08.11	9h15	Minvh	messe		Pa
	10h00	Hochf	messe	CONFIRMATION (Chanoine BURGY) Louis MUCKENSTURM et fam WILLEM	
	10h30	Friedo	messe		Ko
	10h30	Mutz	messe		Re
	10h30	Ringel	messe		Pa
	10h30	Wingh	messe		Am

Informations pratiques

SECRETARIAT

Nathalie HISSLER / Jean-Louis HEINTZ

secretariat-presby-hoch@orange.fr

03 88 91 50 53

Accueil mercredi 18h30-20h00

Vendredi 14h-18h

au presbytère de HOCHFELDEN

10, rue du G^{al} De Gaulle

PUBLICATIONS DANS LE BULLETIN

Transmettre les infos avant le 20 du mois à :

- François WICKER, 03 88 91 51 28, wickerfr@orange.fr
- Didier MOEBS, 06 81 36 90 76, didiermbs@laposte.net
- Cathy CROMER, 03 88 72 24 19, cromer.catherine@orange.fr

Contacts

Curé Olivier MIESCH

Presbytère de HOCHFELDEN

10, rue du Général de Gaulle

67270 HOCHFELDEN

03 88 91 50 53

olivier.miesch67@gmail.com

Annick LITTEL,

Responsable de la pastorale des enfants

06 61 31 53 40 / pastoenfcoeurzorn@orange.fr

Père Aimé-Modeste GUIAVOGUI

OBONDI 06 58 46 86 30 amgo8@yahoo.fr

Père Parfait LOUTHE

06 74 14 96 11 mpelo.parfait@ymail.com

SITE INTERNET : <https://www.paroisses-aucoeurdelazorn.fr>